

Atelier GULT (Graz 13-14 janvier 2011)

Construire une épreuve basée sur l’approche actionnelle

Contexte de réalisation du produit :

Poursuite du travail réalisé à partir de la proposition émanant d’un groupe GULT local au moment de la marée noire en Floride.

Thème choisi par le groupe plurilingue :

Un sujet d’actualité mondiale, la marée noire en Floride (NB: le groupe de langue française suggère de choisir de préférence un sujet permettant de se baser sur des documents authentiques en langue française ou de rapporter tout sujet mondialisé à un contexte communicatif pertinent pour la motivation de l’apprenant à utiliser la langue française)

Public et niveau :

Niveau B2, Français sur objectifs spécifiques, public d’élèves ingénieurs désireux d’opérer sur le domaine francophone

Scénario global :

L’explosion de la plate-forme pétrolière dans le golfe de Floride vient de provoquer une marée noire sans précédent. Certains observateurs parlent d’un véritable “écocide”. En tant qu’ingénieur vous vous sentez concerné par cette atteinte à la nature liée à une technologie défectueuse. Vous allez alors vous informer, réfléchir, juger, décider si vous voulez participer en faisant un stage sur une plateforme...

1^{ère} série d'épreuves collectives :
compréhension écrite, compréhension orale et expression écrite.

Vous allez lire, regarder, écouter des documents pour vous informer en vue d'un bref article que vous allez écrire sur le journal web de votre université. Vous avez donc deux séries d'opérations à réaliser :

- 1.1. lire, écouter, regarder pour s'informer ;**
- 1.2. écrire pour exprimer son opinion.**

NB : L'épreuve peut être unique, l'expression écrite permettant de valider aussi la compréhension orale et écrite des documents mis à disposition. Mais, selon les contextes, on pourra commencer par des épreuves plus traditionnelles sur les compétences de réception, si un profil par compétences est requis par l'institution. Ces épreuves doivent proposer un parcours de découverte ou approfondissement du domaine thématique correspondant à la tâche globale.

Décider d'un format : temps disponible, nombre de mots pour les documents et pour les textes à produire ; les dictionnaires seront autorisés, leur usage fait partie des savoir-apprendre de l'acteur social plurilingue.

1.1. Documents proposés pour “lire, écouter, regarder pour s'informer”

- un document plus technique mais de divulgation (pour introduire le lexique et la problématique pour les non spécialistes)
- deux textes d'opinion (de sources divergentes)
- deux reportages audio-visuels (environ 2-3 minutes par reportage) dont le contenu devra être pris en compte dans l'expression écrite)

1.2. s'informer pour former son jugement et s'exprimer

A partir des documents dont vous disposez, vous écrivez un article pour

- synthétiser l'information sur les faits (*discours présentatif*)
- suggérer des actions à entreprendre pour éviter que de telles catastrophes se reproduisent (*discours argumentatif*)

N'oubliez pas de mettre un titre et un chapeau à votre article.

**Exemple de documents et d'épreuves spécifiques à
l'évaluation de la Compréhension Orale**

Questionnaire à partir du document vidéo 1 :

http://www.youtube.com/watch?v=_aJNWwhhUg

Un accident grave s'est produit en mer. L'animateur de l'émission de télévision parle avec un expert d'une solution technique précise pour y faire face. Quelle est cette solution ?

Répandre des hydrocarbures à la surface de la mer.

Nettoyer les plages des côtes toutes proches.

Bloquer la progression de la nappe avec des barrages.

Construire un barrage efficace en sable.

Éviter à tout prix de mettre le feu au pétrole.

Faire disparaître le pétrole en le brûlant.

Bloquer complètement la fuite à la source.

Quelle est la fonction de l'expert interrogé à la télévision ?

Il est le commandant d'un bateau en danger.

Il est chef d'un service chargé de sauver les bateaux en difficulté.

Il est spécialiste de risques environnementaux en mer.

Il est responsable d'une étude portant sur les conditions météorologiques.

Questionnaire à partir du document vidéo 2 :

<http://www.youtube.com/watch?v=1HniCEAJmk>

Vrai ou faux ?

Des barrages flottants ont été mis en place

Les barrages flottants ont préservé les réserves naturelles

La nappe de pétrole a été enflammée

La reproduction des poissons est menacée

Relevez 2 conséquences dramatiques de la marée noire

Vidéo1 + Vidéo2

A quel(s) document(s) correspondent les éléments suivants ?

Affirmation	Vidéo1	Vidéo2
Les spécialistes sont impuissants à stopper la pollution		
Les conditions météorologiques ont aggravé les choses		
On risque de ne pas récupérer les hydrocarbures		
Obama a décrété l'état de catastrophe naturelle		

Exemples de documents et d'épreuves spécifiques à l'évaluation de la Compréhension Ecrite

<http://www.lefigaro.fr/societes/2010/09/08/04015-20100908ARTFIG00313-maree-noire-bp-refuse-de-porter-seul-la-faute.php>

<http://www.leparisien.fr/maree-noire-etats-unis/maree-noire-bp-a-mis-106-jours-pour-colmater-la-fuite-de-petrole-04-08-2010-1021645.php>

Selon le rapport d'enquête interne à la compagnie pétrolière, une conjonction d'erreurs humaines et de défauts techniques imputables à BP mais aussi à ses sous-traitants Halliburton et Transocean sont à l'origine de la catastrophe.

BP n'entend pas porter seul la responsabilité de la marée noire historique du Golfe du Mexique dont la source est enfin colmatée. Le rapport d'enquête interne de 193 pages (publié ce mercredi à midi à Londres (13h à Paris)) pointe aussi les erreurs des partenaires du géant britannique : Transocean et Halliburton. L'enjeu financier est de taille. Si les enquêtes officielles, notamment celle menée par le FBI, encore en cours, dédouanent BP d'une faute grave, l'amende (distincte des dommages et intérêts) serait plafonnée à 5 milliards de dollars et non 20 milliards.

Les principales conclusions du rapport mené par Mark Bly, directeur des opérations et de la sécurité chez BP sont les suivantes :

- le ciment qui entourait le puits de forage Macondo n'a pas fait barrière comme il le devait au pétrole et au gaz qui sont remontés en dehors du tube censé remonter les hydrocarbures vers la plateforme.
- BP et Transocean ont validé de mauvais résultats à l'issue de tests de mise en pression.
- les employés de Transocean ont mis quarante minutes à identifier la remontée anormale d'hydrocarbures dans le puits.
- le gaz n'a pas été évacué comme il l'aurait dû et a atteint le système de ventilation de la plateforme.
- le fameux obturateur posé sur le fond marin (blow-out preventer) n'a pas fonctionné : au lieu de se refermer automatiquement, le puits a laissé remonter des millions de barils de brut.

L'équipe d'enquêteurs de BP a formulé 25 recommandations destinées à éviter que pareille tragédie ne se reproduise. «Nous investirons ce qu'il faudra» pour améliorer la sécurité des opérations, a commenté Bob Dudley, le futur PDG du groupe.

VOIR AUSSI : » [Le rapport de BP en vidéo](#)

Compréhension de l'écrit

1. Lisez les affirmations suivantes et dites si elles sont vraies ou fausses :

V F

1. Le rapport confirme des erreurs humaines et techniques imputables seulement au BP sont à l'origine de la catastrophe.
2. L'enjeu financier est énorme, selon une enquête menée par le FBI.
3. Les enquêteurs de BP ont constaté des erreurs techniques et humaines causées par ses partenaires sous-traitants.
4. BP s'engage à améliorer la sécurité de ses opérations dans l'avenir.

2. Classez les erreurs en deux catégories :

Erreurs humaines

Erreurs techniques

-

-

Marée noire : les Etats-Unis en état d'urgence

MAREE NOIRE

Marée noire : BP a mis 106 jours pour colmater la fuite de pétrole

04.08.2010, 08h24 | Mise à jour : 21h01

C'est peut-être la fin de la plus importante marée noire qu'a connue les Etats-Unis. Le groupe pétrolier BP a annoncé mercredi que l'opération «static kill», destinée à colmater le puits de pétrole à l'origine de la marée noire dans le golfe du Mexique a atteint «l'objectif souhaité».

«La pression du puits est à présent contenue par la pression hydrostatique des boues injectées, ce qui était l'objectif souhaité de l'opération static kill», a déclaré le groupe britannique. Le procédé «static kill» consiste à injecter suffisamment de boue de forage pour repousser le pétrole au fond du puits et le condamner. L'opération avait commencé dans le golfe du Mexique mardi à 22 heures, heure française. Elle s'est poursuivie pendant huit heures, la durée nécessaire aux ingénieurs de BP pour mesurer la pression dans le puits après les injections de matières et s'assurer du succès de l'opération.

106 jours pour colmater la fuite

Ce succès intervient 106 jours après l'explosion et le naufrage de la plateforme Deepwater Horizon fin avril qui ont provoqué la mort de 11 personnes et engendré la plus gigantesque marée noire de l'histoire des Etats-Unis. En tout, quelque 4,9 millions de barils (780 millions de litres) se sont échappés du puits - dont 800 000 barils (127 millions de litres) ont été récupérés - mettant en péril le riche écosystème des cinq Etats côtiers du golfe du Mexique et menaçant l'économie locale.

Il met aussi fin à un cauchemar de plus de trois mois pour le géant britannique, à qui la marée noire a déjà coûté plusieurs milliards de dollars et qui a vu sa réputation ternie après les échecs de plusieurs tentatives de colmatage et les bourdes de son directeur général démissionnaire, Tony Hayward. Il a été remplacé depuis à la tête de la compagnie britannique par l'Américain Bob Dudley.

Prochaine étape à la mi-août

Selon BP, les résultats de pression observés dans les heures à venir permettront de décider de procéder ou non à de nouvelles injections de boues, avant de verser au fond du puits du ciment qui jouera le rôle de bouchon définitif. Le groupe a annoncé qu'il poursuivrait sa collaboration avec les autorités américaines «pour déterminer la prochaine étape, où nous déciderons si nous injectons du ciment dans le puits par la même voie».

Car, si des fuites sont détectées, le versement de ciment n'aura pas lieu, et les ingénieurs procéderont directement à l'opération «bottom kill» (colmatage par le dessous) prévue quoi qu'il arrive à la mi-août. Le procédé consistera à mettre en service deux puits de secours, qui permettront notamment de cimenter définitivement le puits par en-dessous. Le «static kill» avait été retardé à plusieurs reprises, tout d'abord en raison du passage de la tempête tropicale Bonnie, puis de la découverte d'une petite fuite hydraulique au niveau du couvercle du puits.

BP n'en a pas fini avec la marée noire

Selon la loi américaine, si le groupe est reconnu coupable de négligence, il pourrait être contraint de payer de 1 100 à 4 300 dollars d'amende par barils déversés et non récupérés, soit une amende totale qui pourrait atteindre jusqu'à 17,6 milliards de dollars. Le groupe a déjà annoncé 20 milliards de dollars de provisions pour couvrir les frais judiciaires liés à la catastrophe.

Malgré l'espoir de tourner enfin la page de la catastrophe, les Américains demeurent préoccupés par ses conséquences écologiques à long terme. Selon un sondage réalisé par le Centre national de préparation aux catastrophes (NDCP) auprès de 1 200 habitants des zones concernées, 40% d'entre eux disent avoir été touchés directement, 20% rapportant des conséquences économiques. Les parents interrogés ont évoqué des problèmes de santé chez leurs enfants: éruptions, difficultés respiratoires, tristesse, nervosité ou encore troubles du sommeil.

Les autorités américaines ont déjà fermé ou émis des avis sur une mauvaise qualité de l'eau sur près d'un cinquième des 253 plages de la Louisiane, de l'Alabama, du Mississippi et de la Floride.

leparisien.fr

1. Lisez l'article et répondez aux questions suivantes :

1. En quoi consiste l'opération « static-kill » ?
2. Combien de temps a duré cette opération et par quel groupe a-elle été réalisée ?
3. En quoi consiste l'opération « bottom kill » ?
4. Pour quelles raisons l'opération « static-kill » a-t-elle été retardée à plusieurs reprises?
5. Quels sont les problèmes de santé qui ont été signalés parmi les habitants de la zone concernée ?
6. Quelles sont les conséquences économiques de cette catastrophe évoquées dans l'article ?

2. Classez les conséquences fâcheuses de la marée noire comme suit :

a. Problèmes financiers b. Problèmes de santé c. Problèmes de l'environnement

3. Lisez attentivement les deux articles et dites ce qu'ils ont de commun et ce qui les différencie concernant les opinions exprimées sur l'importance de la catastrophe et les prises de position envers BP.

2^{ème} série d'épreuves individuelles : l'interaction orale

A l'issue de la première série d'épreuves collectives, on confie une nouvelle mission aux candidats (ayant réussi la première série d'épreuves) qui devront poursuivre en autonomie leur recherche documentaire en vue de la réalisation d'une tâche à l'oral.

A titre d'exemple nous proposons deux situations :

2.1. La proposition de stage sur une plate-forme pétrolière

Le service des stages de votre université vous a signalé l'annonce suivante pour un stage VIE-VIS sur une plateforme chez Total (document en attache). Vous exposez au jury votre réaction sur cette offre.

Informez-vous sur les conditions des contrats VIE (Volontariat International en Entreprise) sur ces sites :

<http://www.civiweb.com/FR/index.aspx>

<http://www.ubifrance.fr/formule-vie/vie-en-bref.html>

Si le contrat sur une plate-forme pétrolière ne vous intéresse pas, choisissez une autre offre de contrat ou de stage (authentique) à laquelle vous aimeriez vous présenter comme candidat en relation à vos goûts et vos études.

2.2. La présentation orale avec power point

En binôme vous souhaitez faire une présentation orale des problèmes générés par la marée noire dans le Golfe de Floride. En quoi cela vous concerne-t-il en tant qu'ingénieur et que citoyen ?

Vous présentez avec un power point votre reportage. (20 minutes). Vous réagissez ensuite à des questions de l'auditoire.

Test 6: GULT model exam French – level B2

Total CAREERS - Fiches offres 16/01/11 18:51

http://careers.total.com/front/web/guest/fiche-offre?p_p_id=Offres_W...w%2Fdetail&_Offres_WAR_careersoffresportlet_struts.portlet.mode=view
Page 1 sur 1

VIE - INGÉNIEUR PERFORMANCE PUIITS JUNIOR - TOUS PAYS (H/F)

Caractéristiques du poste

Société : Total

Type de contrat : VIE-VIS

Branche : Exploration Production

Lieu de travail : Tous Pays - Tous Pays

Lieu du processus de recrutement : Paris

Entrée en service : Dès que possible

Rémunération : Barème Ubifrance + logement

Description du poste

Dans le cadre de notre développement, plusieurs postes de VIE sont à pourvoir en "Well Performance" en Asie, en Afrique et au Moyen - Orient.

Directement rattaché(e) à l'équipe "Well Performance" de l'une de nos filiales, vous assisterez notre équipe dans ses activités transverses multi-métiers, y compris dans ses actions opérationnelles sur site. Vous participerez à différentes missions, telles que le :

- Suivi de la performance des puits (en collaboration avec l'entité opérationnelle de production sur site)
- Analyse du dysfonctionnement des puits (en collaboration avec l'entité Réservoir)
- Proposer et consolider les opérations curatives (en collaboration avec l'entité forage/puits)
- Quantifier en termes technico-économiques les résultats de ces opérations

Les VIE sont destinés aux ressortissants de l'Espace Economique Européen (UE + Norvège, Liechtenstein et Islande)

âgés(e)s de 18 à 28 ans.

Compétences requises

Formation et connaissances

Formation BAC + 5 (Ecole d'ingénieur, DESS, Master's Degree). Une spécialisation en mécanique/ Procédé serait appréciée.

Anglais courant

Expérience

Stages significatifs

Aptitudes

Sens de l'organisation

Sens du contact

Esprit d'équipe

Capacité d'adaptation